



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
22 June 2018
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по докладу, представленному Алжиром в соответствии с пунктом 1 статьи 8 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Алжира (CRC/C/OPAC/DZA/1) на своем 2289-м заседании (см. CRC/C/SR.2289), состоявшемся 17 мая 2018 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 2310-м заседании, состоявшемся 1 июня 2018 года.
2. Комитет приветствует представление доклада государства-участника и письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/OPAC/DZA/Q/1/Add.1). Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, проведенный с делегацией государства-участника.
3. Комитет напоминает государству-участнику, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать совместно с заключительными замечаниями по объединенным третьему и четвертому периодическим докладам, представленным государством – участником Конвенции (CRC/C/DZA/CO/3-4), которые были приняты 15 июня 2012 года.

II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует различные позитивные меры, которые были приняты в областях, относящихся к осуществлению Факультативного протокола, в частности:
 - а) создание Национального совета по правам человека в соответствии с конституционной поправкой, принятой в марте 2016 года;
 - б) принятие Закона № 15-12 от 15 июля 2015 года о защите детей, который предусматривает защиту детей в условиях чрезвычайных ситуаций, стихийных бедствий и вооруженных конфликтов;
 - в) учреждение в соответствии со статьей 11 Закона № 15-12 от 15 июля 2015 года Национального органа по вопросам защиты и улучшения положения детей и должности Национального уполномоченного по охране детства;

* Приняты Комитетом на его семьдесят восьмой сессии (14 мая – 1 июня 2018 года).



d) принятие Закона № 14-06 от 9 августа 2014 года, в котором говорится, что воинская служба является обязательной для всех алжирских граждан мужского пола в возрасте старше 19 лет;

e) принятие президентского указа № 08-134 от 6 мая 2008 года о регулировании условий найма кадровых сотрудников Национальной народной армии, в котором говорится, что «все граждане в возрасте 18 лет и старше могут подавать заявления для заполнения вакантных офицерских должностей».

III. Общие меры по осуществлению

Законодательство

5. Приветствуя тот факт, что минимальный призывной возраст составляет 19 лет в соответствии со статьей 3 Закона № 14-06 от 9 августа 2014 года о воинской службе, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что положения, закрепленные в Факультативном протоколе, не были в полной мере инкорпорированы в национальное законодательство государства-участника. Комитет особенно обеспокоен отсутствием конкретного законодательства, определяющего участие детей в военных действиях, как это предусмотрено в статье 1 Протокола.

6. Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть и изменить действующее законодательство, с тем чтобы в полной мере соответствовать объекту и цели Факультативного протокола и толкованию, данным Комитетом, особенно в том, что касается определения участия детей в военных действиях, в соответствии со статьей 1 Факультативного протокола.

Координация

7. Принимая к сведению создание в марте 2017 года постоянного координационного комитета под председательством Национального уполномоченного по охране детства, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что до сих пор нет специального органа, отвечающего за координацию и выполнение обязательств государства-участника по Факультативному протоколу.

8. Комитет рекомендует государству-участнику учредить эффективный орган на высоком уровне с достаточными полномочиями и широким мандатом для координации всех мероприятий, связанных с осуществлением Факультативного протокола на межсекторальном, национальном, провинциальном и местном уровнях. Государству-участнику следует обеспечить предоставление такому координационному органу необходимых людских, технических и финансовых ресурсов для его эффективной деятельности.

Всеобъемлющая политика и стратегия

9. Комитет отмечает, что в настоящее время дорабатывается новый национальный план действий в интересах детей. Вместе с тем он обеспокоен по поводу отсутствия информации о сроках его принятия и о том, будет ли он охватывать все вопросы, связанные с Факультативным протоколом.

10. Комитет рекомендует государству-участнику оперативно и в конкретные сроки принять новый национальный план действий в интересах детей и обеспечить, чтобы он охватывал все права, закрепленные в Факультативном протоколе. Комитет также рекомендует выделить достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для его эффективного осуществления.

Независимый мониторинг

11. Комитет приветствует создание Национального органа по защите и улучшению положения детей, который отвечает, в частности, за получение и рассмотрение сообщений о случаях нарушения прав детей.

12. **Комитет рекомендует государству-участнику предоставить Национальному органу по защите и улучшению положения детей необходимые людские, технические и финансовые ресурсы для выполнения им своего мандата, обеспечивать эффективное отслеживание прогресса, достигнутого в реализации прав, закрепленных в Факультативном протоколе, и рассматривать жалобы детей.**

Распространение информации и повышение уровня осведомленности

13. Комитет принимает к сведению информационно-пропагандистские мероприятия, осуществляемые Национальной комиссией по международному гуманитарному праву путем проведения совещаний, семинаров и симпозиумов. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием целенаправленных усилий, направленных на широкое распространение информации о принципах и положениях Факультативного протокола среди личного состава вооруженных сил и широкой общественности, включая детей и их семьи.

14. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия, с тем чтобы широко распространять принципы и положения Факультативного протокола среди личного состава вооруженных сил и широкой общественности, особенно детей и их семей, в частности посредством школьных учебных программ, информационных материалов, раздаваемых призывникам, и долгосрочных информационно-пропагандистских кампаний и подготовки по вопросу о вредном воздействии всех преступлений, упомянутых в Протоколе, и о превентивных мерах борьбы с ними.**

Подготовка

15. Комитет приветствует введение курсов по международному гуманитарному праву для офицеров, прапорщиков, сержантов и рядовых Национальной народной армии, а также мероприятия по повышению информированности и профессиональной подготовке, проводимые Национальным органом по защите и улучшению положения детей по вопросам, связанным с правами детей. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием конкретных программ подготовки в области положений Факультативного протокола для всех соответствующих специалистов, работающих с детьми или в интересах детей.

16. **Комитет рекомендует государству-участнику систематически включать информацию о Факультативном протоколе в программы подготовки всех соответствующих профессиональных групп, работающих с детьми или в интересах детей, в частности личного состава вооруженных сил и международных сил по поддержанию мира, сотрудников правоохранительных и иммиграционных органов, прокуроров, адвокатов, судей, социальных работников, медиков, педагогов, сотрудников СМИ, а также должностных лиц провинциальных и местных органов власти.**

Данные

17. Комитет отмечает, что Национальному органу по защите и улучшению положения детей поручено создать национальную информационную систему для наблюдения за положением детей в Алжире. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием данных об осуществлении Факультативного протокола, в том числе данных, касающихся детей из числа просителей убежища, беженцев, мигрантов и несопровождаемых детей, которые попадают в государство-участник и, возможно, были завербованы или использованы в военных действиях за рубежом.

18. **Комитет настоятельно призывает государство-участник учредить централизованный механизм для всеобъемлющего сбора информации и статистических данных, с разбивкой по возрасту, полу, национальному и этническому происхождению, об осуществлении Факультативного протокола и для выявления и регистрации всех находящихся под его юрисдикцией детей, которые могли быть завербованы или использованы в ходе военных действий за рубежом, включая детей из числа беженцев и просителей убежища.**

IV. Предупреждение

Вербовка

19. Комитет отмечает, что в соответствии с Законом № 87-16 от 1 августа 1987 года о создании и определении функций и структуры «народной обороны» граждане старше 18 лет подлежат обязательной службе в народной обороне, если они не подлежат призыву на военную службу. Он также принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что дети моложе 18 лет не вербуются в военизированные организации самообороны на уровне общин. Вместе с тем он выражает беспокойство по поводу:

а) отсутствия информации о статусе и обязанностях детей в возрасте 16 и 17 лет, которые «могут извлечь пользу из военной подготовки» в рядах «сил народной обороны», и о характере такой подготовки;

б) того, что минимальный возраст для вербовки в военизированные организации самообороны на уровне общин не определен законом, и по поводу отсутствия механизма контроля для обеспечения того, чтобы на практике такие дети не вербовались и не использовались этими организациями или какими-либо другими вооруженными группами, которые государство-участник создает, контролирует, вооружает или которым оно потворствует и разрешает иметь оружие.

20. **В соответствии с объектом и целью Факультативного протокола, направленного на защиту всех детей в возрасте до 18 лет от участия в вооруженных конфликтах, Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **обеспечить, чтобы дети в возрасте до 18 лет не вербовались в «силы народной обороны» или не подлежали военной подготовке и чтобы им не разрешалось принимать непосредственное участие в военных действиях при любых обстоятельствах;**

б) **внести поправки в свое законодательство, включая исполнительный декрет № 97-04 от 4 января 1997 года, установить 18-летний минимальный возраст для набора в общинные военизированные организации самообороны и любые другие вооруженные группы, которые государство-участник создает, контролирует, вооружает или которым оно потворствует и разрешает иметь оружие, и создать эффективный механизм контроля для обеспечения того, чтобы на практике дети не набирались и не использовались такими группами.**

Добровольный призыв в вооруженные силы

21. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что Национальная народная армия не включает в свои ряды лиц в возрасте до 18 лет и что, согласно статье 10 президентского указа № 08-134 от 6 мая 2008 года, «все граждане в возрасте 18 лет и старше могут подавать заявления для заполнения вакантных офицерских должностей». Вместе с тем он отмечает, что согласно заявлению, сделанному государством-участником после ратификации Факультативного протокола, дети могут добровольно зачисляться в вооруженные силы с 17-летнего возраста. Комитет обеспокоен тем, что:

а) право добровольцев моложе 18 лет на освобождение от военной службы в любое время и на то, чтобы не продолжать военную карьеру, прямо не предусмотрено в национальном законодательстве;

б) конкретная информация об обязанностях и обязательствах, связанных с военной службой, не предоставляется добровольцам и их родителям или законным опекунам и содержится только в существующих законах и нормах, посвященных этому вопросу;

с) несовершеннолетние добровольцы могут подчиняться воинской дисциплине, и при определенных обстоятельствах на них могут распространяться военно-уголовное законодательство и военная юрисдикция.

22. В целях поощрения и укрепления защиты детей в соответствии с более высоким правовым стандартом Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о внесении поправок в свое внутреннее законодательство в целях установления минимального возраста добровольного призыва в вооруженные силы на уровне 18 лет. Комитет также рекомендует государству-участнику принять тем временем все необходимые меры для того, чтобы:

а) гарантировать право добровольцев моложе 18 лет на освобождение от военной службы в любое время и на то, чтобы не продолжать военную карьеру;

б) предоставлять информацию добровольцам и их родителям или законным опекунам для обеспечения того, чтобы вербовка детей в вооруженные силы была действительно добровольной и осуществлялась на основе осознанного решения;

с) обеспечить, чтобы несовершеннолетние добровольцы не подчинялись воинской дисциплине и не подлежали суду в военных трибуналах и чтобы в случае предъявления обвинений несовершеннолетним добровольцам судебные разбирательства проводились в гражданских судах и соответствовали стандартам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, предусмотренным в Конвенции.

Предупреждение вербовки негосударственными вооруженными группами

23. Комитет принимает к сведению меры, принятые государством-участником для предотвращения радикализации и вербовки в ряды воинствующих экстремистских групп. Тем не менее он обеспокоен тем, что меры по устранению основных факторов, способствующих вербовке детей негосударственными вооруженными группами, в частности нищета, отсутствие образования и экономических возможностей, дискриминация в отношении некоторых этнических и религиозных меньшинств и отсутствие надлежащей регистрации рождения детей, рожденных от не состоящих в браке родителей, детей просителей убежища, беженцев и лиц без гражданства, включая субсахарцев и сахарцев, а также родившихся в лесных зарослях детей подозреваемых террористов, оказались недостаточными.

24. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать стратегию для решения растущей проблемы экстремизма и радикализации в целях обеспечения того, чтобы ни один ребенок на его территории не вербовался негосударственными вооруженными группами, а также:

а) устранить коренные причины вербовки детей вооруженными группами и начать кампанию по информированию общественности, с тем чтобы общины осознали опасности вербовки детей и знали, как защитить от нее своих детей;

б) уделять особое внимание предупреждению вербовки детей, находящихся в уязвимом положении, и повышать уровень безопасности и защиты гражданского населения в приграничных районах, в частности путем эффективного пограничного контроля и укрепления основ трансграничного сотрудничества с соседними странами.

Школы «Кадеты нации»

25. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о том, что мальчики и девочки, обучающиеся в школах «Кадеты нации», не считаются военнослужащими, не подпадают под действие военного законодательства и военной дисциплины, не подлежат мобилизации в случае вооруженного конфликта, не проходят стрелковую подготовку, не обязаны продолжать военную карьеру и изучают в рамках среднего цикла общеобразовательные предметы, которые им преподают учителя, назначаемые Министерством образования. Однако он испытывает серьезную обеспокоенность в связи с тем, что:

- a) учащиеся моложе 18 лет проходят вневойсковую подготовку, проводимую Министерством обороны;
- b) детям разрешается покинуть школу «Кадеты нации» только по просьбе их законного опекуна;
- c) отсутствуют данные об учащихся школ «Кадеты нации» в разбивке по возрасту, полу, вилайе (провинции), сельским/городским районам, социально-экономическому положению и этническому происхождению;
- d) отсутствует информация о доступе к независимым и конфиденциальным механизмам подачи жалоб и их расследования для учащихся в возрасте до 18 лет, зачисленных в школы «Кадеты нации».

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) установить в законодательном порядке, чтобы дети, обучающиеся в школах «Кадеты нации», не проходили вневойсковую подготовку;
- b) обеспечить, чтобы дети, зачисленные в школы «Кадеты нации», могли поступать в них и покидать их добровольно;
- c) предоставлять систематическую информацию и данные, в разбивке по возрасту, полу, вилайе, сельским/городским районам, социально-экономическому положению и этническому происхождению, об учащихся школ «Кадеты нации»;
- d) предоставить детям, посещающим школы «Кадеты нации», надлежащий доступ к независимым и конфиденциальным механизмам подачи жалоб и их расследования.

Права человека и воспитание в духе мира

27. Отмечая усилия, предпринимаемые государством-участником для повышения осведомленности населения о правах детей, Комитет обеспокоен отсутствием информации о поощрении культуры мира, включая вопросы, связанные с Факультативным протоколом и образованием в области прав человека, в качестве обязательной части учебных программ начальных и средних школ и программ подготовки преподавателей.

28. В соответствии со своим замечанием общего порядка № 1 (2001) о целях образования Комитет рекомендует государству-участнику включить образование в области прав человека и мира в учебные программы всех школ и в программы подготовки преподавателей, причем с конкретной ссылкой на Факультативный протокол.

V. Запрещение и связанные с этим вопросы

Действующее уголовное законодательство и подзаконные акты

29. Комитет глубоко обеспокоен тем, что вербовка и использование детей в возрасте до 18 лет в военных действиях вооруженными силами, силами народной обороны, негосударственными вооруженными группами и частными охранными компаниями, не были криминализованы в прямой форме. Он также обеспокоен тем, что вербовка детей моложе 15 лет не была квалифицирована в законодательстве государства-участника как военное преступление.

30. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- a) прямо запретить и криминализовать вербовку и использование детей в возрасте до 18 лет в военных действиях вооруженными силами, силами народной обороны, негосударственными вооруженными группами и частными охранными компаниями;

b) квалифицировать вербовку детей в возрасте моложе 15 лет в качестве военного преступления и наказывать за нее, а также рассмотреть возможность ратификации Римского статута Международного уголовного суда.

Вербовка и использование детей негосударственными вооруженными группами

31. Комитет серьезно обеспокоен отсутствием информации о числе детей, живущих в лесных зарослях, числе завербованных детей, участвующих в деятельности негосударственных вооруженных групп, включая организацию «Аль-Каида» в странах исламского Магриба и «Джунд аль-Хилафа фи Ард аль-Джазайр» (алжирское отделение Исламского государства Ирака и Леванта), и числе детей, обвиняемых или осужденных за связанные с терроризмом преступления или предположительно близких к лицам, подозреваемым в совершении террористических преступлений и содержащимся в местах лишения свободы.

32. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для того, чтобы:

a) предоставить данные или оценочные данные о числе детей, проживающих в лесных зарослях, числе детей, завербованных негосударственными вооруженными группами, включая организацию «Аль-Каида» в странах исламского Магриба и «Джунд аль-Хилафа фи Ард аль-Джазайр», и числе детей, задержанных в рамках борьбы с терроризмом;

b) обеспечить, чтобы все формы вербовки или использования детей негосударственными вооруженными группами и любая форма содействия вербовке и использованию и подстрекательства к ним были тщательно расследованы, преследовались в судебном порядке и наказывались;

c) обеспечить, чтобы с детьми, привлекаемыми к ответственности за преступления, связанные с терроризмом, обращались в соответствии со стандартами отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, чтобы судебные процессы проводились быстро и беспристрастно в соответствии с международными стандартами справедливого судебного разбирательства с учетом возраста ребенка на момент предполагаемого совершения преступления и чтобы такие дети имели доступ к мерам физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции.

Экстерриториальная юрисдикция и экстрадиция

33. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации:

a) о том, установило ли и осуществляет ли государство-участник экстерриториальную юрисдикцию, без применения принципа обоюдного признания соответствующего деяния преступлением, в отношении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом;

b) охватывают ли двусторонние соглашения об экстрадиции, подписанные государством-участником, все преступления, предусмотренные Факультативным протоколом, или в случаях экстрадиции требуется обоюдное признание соответствующего деяния преступлением.

34. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) установить экстерриториальную юрисдикцию в отношении деяний, запрещенных в силу Факультативного протокола, в том числе призыва или набора детей в вооруженные силы или негосударственные вооруженные группы или их использования для активного участия в военных действиях, если такие преступления совершаются за рубежом гражданином Алжира или лицом, имеющим какую-либо иную тесную связь с государством-участником, или против них;

b) обеспечить, чтобы требование в отношении обоюдного признания соответствующего деяния преступлением для уголовного преследования в связи с предусмотренными Факультативным протоколом преступлениями, совершенными за рубежом, не использовалось при осуществлении его экстерриториальной юрисдикции;

с) обеспечить, чтобы договоры об экстрадиции включали в себя все преступления, предусмотренные Факультативным протоколом, и чтобы в таких случаях не требовалось обоюдное признание соответствующего деяния преступлением.

VI. Защита, восстановление и реинтеграция

Меры, принимаемые для защиты прав детей-жертв

35. Комитет выражает серьезную обеспокоенность в связи с многочисленными случаями выдворения и коллективной высылки детей из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов, а также в связи с отсутствием механизмов для обеспечения раннего выявления лиц, которые могли быть завербованы или использованы в военных действиях за рубежом. Комитет также выражает сожаление по поводу отсутствия информации о мерах, принятых государством-участником для обеспечения физического и психологического восстановления и реабилитации таких детей и для содействия их реинтеграции в общество.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) соблюдать принцип невыдворения и запрет на произвольные и коллективные высылки;

б) проводить систематическую подготовку по вопросам раннего выявления детей из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов, которые могли быть завербованы для участия в вооруженных конфликтах, для всех специалистов, работающих с детьми или в их интересах, в частности для сотрудников иммиграционных служб, правоохранительных органов, судей, прокуроров, социальных и медицинских работников;

с) собирать всеобъемлющие данные о детях из числа беженцев, просителей убежища и мигрантов, которые могли быть завербованы для участия в вооруженных конфликтах, в разбивке по возрасту, полу и гражданству;

д) принять все необходимые меры, включая тщательную оценку положения детей, которые могли быть завербованы для участия в вооруженных конфликтах, усиление доступных для них правовых консультативных услуг и предоставление незамедлительной, учитывающей культурные особенности и интересы детей многодисциплинарной помощи, в целях обеспечения того, чтобы такие дети получали физическое и психологическое восстановление и имели доступ к программам реабилитации и реинтеграции;

е) обращаться за технической помощью к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в целях выполнения вышеуказанных рекомендаций.

VII. Международная помощь и сотрудничество

Международное сотрудничество

37. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и укреплять сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также изучать возможности для расширения сотрудничества с ЮНИСЕФ и другими структурами Организации Объединенных Наций в рамках осуществления Факультативного протокола.

Экспорт вооружений и военная помощь

38. Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не имеет законодательства, запрещающего торговлю, экспорт и транзит оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и предоставление военной помощи странам, в которых дети, как известно, незаконно вербуются или используются или могут незаконно вербоваться или использоваться в вооруженных конфликтах или военных действиях.

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять законодательство, запрещающее продажу или контрабанду, экспорт и транзит оружия, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и предоставление военной помощи странам, в которых дети, как известно, незаконно вербуются или используются или могут незаконно вербоваться или использоваться в вооруженных конфликтах или военных действиях;

б) рассмотреть вопрос о ратификации Договора о торговле оружием, который регулирует международную торговлю обычными вооружениями и запрещает государствам экспортировать обычные вооружения в страны, когда они знают, что это оружие будет использоваться для геноцида, преступлений против человечности или военных преступлений.

VIII. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

40. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего усиления работы по осуществлению прав детей ратифицировать Факультативный протокол, касающийся процедуры сообщений.

IX. Меры по осуществлению и представление докладов

A. Последующие меры и распространение информации

41. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, в том числе путем передачи их Президенту, соответствующим правительственным министерствам, парламенту, Верховному суду и местным органам власти для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

42. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение доклада и письменных ответов на перечень вопросов, представленных государством-участником, а также настоящих заключительных замечаний, в том числе через Интернет, среди населения в целом, организаций гражданского общества, молодежных групп, профессиональных групп и детей, в том числе детей, зачисленных в школы «Кадеты нации», в целях стимулирования дискуссии и повышения информированности о Факультативном протоколе, его осуществлении и мониторинге.

B. Следующий периодический доклад

43. В соответствии с пунктом 2 статьи 8 Факультативного протокола Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в его следующий периодический доклад, подлежащий представлению в соответствии со статьей 44 Конвенции.